

# 北海道大学 2015 年度冬学期

## 法学部専門科目 英語文献検索

### 第 4 回 What you may want to know when you make a research in American legal materials

2015/10/29

担当: 会沢(内線 3934; aizawa@juris.hokudai.ac.jp)

#### アナウンスに関する

次回(中川寛子教授担当)は、**11月12日(木)5講目**に行う。

#### I. 法形成過程論

多元モデル・競合モデル: 議会 ↔ 執行部 ↔ 裁判所  
連邦制

#### II. 裁判所制度管見<sup>12</sup>

連邦制下での裁判所——連邦の裁判所と州の裁判所  
最上級審における裁量上訴制

<http://www.uscourts.gov/file/document/us-federal-courts-circuit-map>

#### III. 判例法<sup>3</sup>

##### A. 判例集

公式↔非公式／民間  
United States Reports (U.S.)  
National Reporter System  
Supreme Court Reporter (S. Ct.)  
Federal Reporter (F., F.2d, F.3d)  
Federal Supplement (F. Supp., F. Supp. 2d)  
Federal Rules Decisions (F.R.D.)  
Atlantic Reporter (A., A.2d)

<sup>1</sup> 浅香吉幹『現代アメリカの司法』(東京大学出版会、1999年) 第1章

<sup>2</sup> 州裁判所につきより詳細には、

[http://www.courtstatistics.org/Other-Pages/State\\_Court\\_Structure\\_Charts.aspx](http://www.courtstatistics.org/Other-Pages/State_Court_Structure_Charts.aspx)

<sup>3</sup> 小林成光〔他〕『やさしい法律情報の調べ方・引用の仕方』(文眞堂、2010年); 北村一郎編『アクセスガイド外国法』(東京大学出版会、2004年); 板寺一太郎『外国法文献の調べ方』(信山社、2002年)

North Eastern Reporter (N.E., N.E.2d)  
North Western Reporter (N.W., N.W.2d)  
Pacific Reporter (P., P.2d, P.3d)  
South Eastern Reporter (S.E., S.E.2d)  
Southern Reporter (S., S.2d)  
South Western Reporter (S.W., S.W.2d, S.W.3d)  
California Reporter (Cal.Rptr., Cal. Rptr. 2d, Cal. Rptr. 3d)  
New York Supplement (N.Y.S., N.Y.S.2d)  
LEXIS-NEXIS <http://www.lexis.com/>; <http://www.lexisnexis.com>  
Westlaw <http://www.westlaw.com/>

### Regional Reporters (State Cases)



<http://lawschool.westlaw.com/federalcourt/nationalreporterpage.asp>

#### B. ケースネームと引用<sup>4</sup>

Case name: “[原告] v. [被告]” or “[上訴人] v. [相手方]”

刑事: “State v. [被告人]”; “People v. [被告人]”; “United States v. [被告人]”

但し、 “In re [人／モノ]”, “Ex parte [人／モノ]”

<sup>4</sup> The Bluebook, <https://www.legalbluebook.com/default.aspx>; Peter W. Martin, Introduction to Basic Legal Citation (online ed. 2012), <http://www.law.cornell.edu/citation/>.

引用の体裁: “case name, [巻] [判例集略号] [頁] ([州 or 裁判所], [年])”

Lake v. Wal-Mart Stores, Inc., 582 N.W.2d 231 (Minn. 1998)

Williams v. Walker-Thomas Furniture Co., 350 F.2d 445 (D.C. Cir. 1965)

Williams v. Florida, 399 U.S. 78, 90 S. Ct. 1893 (1970)

Obergefell v. Hodges, 576 U.S. \_\_, 135 S. Ct. 2584 (2015)

#### IV. 制定法の種類と参照

憲法 constitution

議会制定法 statute; “act”; “code”

条約 treaty

規則(政令・省令) rule / regulation

条例 ordinance

##### A. 連邦制定法とその参照

前提としての連邦制

制限(された)政府(limited government)と管轄法分野

の交錯

原則として制定法がコントロール; 連邦コモンローの(原則的)不在

上下両院による可決→大統領による署名(拒否→再可決)

→“slip law”(法令速報)

→United States Statutes at Large／「会期別法令集 session laws」

→「合衆国法典 United States Code」(U.S.C.)

U.S.C.A.; U.S.C.S.

title – (subtitle) – chapter – (subchapter) – part – (subpart)

– section (§) – subsection – paragraph – subparagraph – clause – subclause – item  
-subitem

“short title”

Title VII of the Civil Rights Act of 1964, 42 U.S.C. §2000e *et seq.* (2009)

行政規則

Code of Federal Regulations of the United States (C.F.R.)

裁判所規則

連邦民事訴訟規則 Federal Rules of Civil Procedure; 連邦刑事訴訟規則 Federal Rules of Criminal Procedure; 連邦証拠規則 Federal Rules of Evidence; 連邦上訴規則 Federal Rules of Appellate Procedure など

##### B. 州制定法

基底としてのコモンロー

∴ 制定法 ≠ 特別法

D.C. Code § 28:2-302 (2009)

## V. 学説の地位

Samuel D. Warren & Louis D. Brandeis, *The Right to Privacy*, 4 HARV. L. REV. 193  
(1890)

Hisashi Aizawa, *Japanese Legal Education in Transition*, 24 WIS. INT'L L.J. 131  
(2006)

リステイメント Restatement of the Law  
アメリカ法律協会 American Law Institute<sup>5</sup>

---

<sup>5</sup> <http://www.ali.org/>